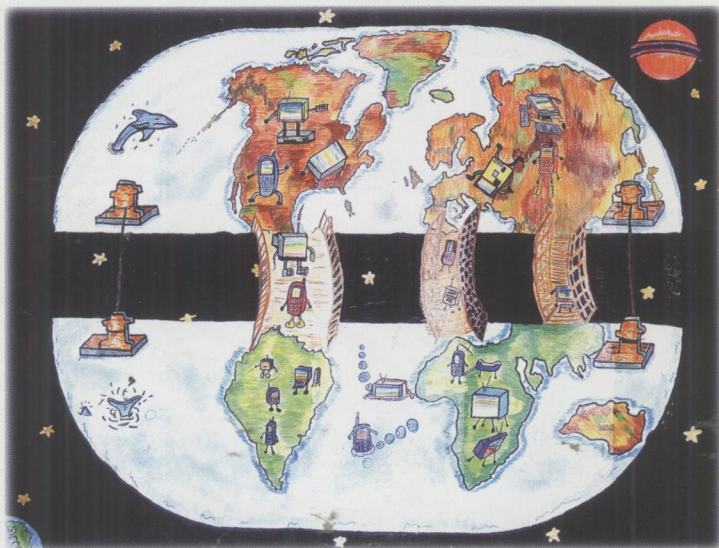


4 信息社会

- 4 来自秘书长
“让我们投身于超越技术之外的努力”
- 29 架设桥梁
- 31 联合国能做些什么
缩小数字鸿沟
迈克尔·福斯
- 32 《联合国纪事》专访
信息社会世界峰会特别大使盖伊·奥利佛·塞根德谈信息
与通信技术在为人类发展提供服务方面的重要作用。
- 34 不落俗套：一种观点
因特网：对大多数人仍是一团迷雾
托马斯·E·利维
- 36 信息社会的妇女
消除性别差异
莉塔·米津比·埃波多伊
将性别因素考虑在内
马戈扎塔·塔拉西维茨
- 38 联合国应该做些什么
在媒体中妇女被边缘化
索尼亚·吉尔
- 39 “知识软件”领域的朴素真理
对世界峰会的思考
纳伦·奇蒂
- 40 跨页插图
联合国网上教育资源
- 43 对全民普及因特网的看法
盲人对信息技术的创新
塔姆鲁·E·比莱
- 45 发展中国家的网上教育
数字鸿沟转变为数字机遇
马克·赛尔特
- 47 远程教育
优点与不足之处
朱迪思·阿德勒·赫尔曼
- 48 环球一览
微芯片对环境的影响
埃里克·威廉姆斯



5 挑战

- 5 联合国处在“岔路口”
第58届联大高层次辩论
乔纳斯·海根
- 7 退出WTO的威胁“有些空洞”
卢班·雷库皮罗对世界贸易环境的思考
- 26 第一人称
“全世界都知道，但却无动于衷”
杰奎琳·穆拉凯特蒂对1994年卢旺达大屠杀亲身
经历的回忆
- 74 履行正义
塞拉利昂特别法庭的成立
杰弗里·罗伯逊
- 76 纪念
加拿大的维持和平者日
艾伯特·沃森

伙伴关系

- 18 转型中的经济体
中小企业的重要性
布鲁诺·达拉戈
- 20 原住民
打开通向联合国的第一扇门
比科·纳加拉
- 25 重建中的妇女
卢旺达培养女性决策者
康苏罗·雷默特
- 50 将联合国、非政府组织和整个世界连接在一起
46个国家加入联合国广播网络
帕特里西亚·斯茨尔巴
- 58 教育
让青年人“直表胸臆”
谢利·W·萨西诺

近来你谈到, 尽管自由原则明显为人们所接受, 但重商观点也在逐渐地被接受——这样一来, 在国际贸易的环境中, 是否存在可信性这一问题?

尽管在自由贸易这一问题上存在着众多说辞, 但在世界贸易中, 重商主义永远是一个不可争辩的现实。在这方面, 十分明确的标志就是涉及关税的谈判总是以讨价还价为基础来进行的。这些谈判总是以双边为基础, 通过讨价还价达到平衡的。我认为, 现在的重商气氛更浓了。

直到不久之前, 世界贸易体系在背离多边主义这一倾向中还是一个正面的例外, 但现在情况已经不同, 这一点十分令人遗憾。不过, 这一体系在很大程度上仍旧同多边谈判保持一致——在这方面, 多哈回合的发起就是个不错的证明。然而, 近来随着坎昆谈判的失败, 这种背离多边主义原则的倾向已经出现在世界贸易舞台。由于目前尚看不到任何恢复谈判的迹象和行动, 我本人对近期的前景感到担忧。尽管人们使用许多言辞对世界贸易的重要性加以形容, 但实际的情况是, 在坎昆会议之后, 我们正在经历着一段十分沉闷的时期, 在这段时间, 没人就恢复谈判进行任何努力。正是这点令人担忧。

这种倾向最终会对“千年发展目标”的实现形成挑战。为了应对这种挑战, 我们需要各种贸易地位、特别是对较弱的经济体一种慷慨大度的多边理解。这些经济体需要官方发展援助、减债和用于发展的资金。随着地区性自由贸易选择的不断增加, 联合国贸易和发展会议将采取什么步骤?

确实, 我完全同意你的分析, 你一定还记得“千年发展目标”所设定的头7个目标是将贫穷减少一半、减少婴儿的死亡率等。但是第8个目标是关于建立一种有益的全球伙伴关系。这方面则需要进行贸易谈判。毫无疑问, 在这一点上, 贫穷国家, 特别是最不发达国家实现“千年发展目标”在外部环境上所遇到的最大障碍, 是它们的产品问题。

在这方面, 只需看一下主要工业国和最不发达国家之间在贸易方面正在发生些什么事情就足够了。在这方面, 一种错误的倾向是, 工业国特别注意对来自贫穷国家、并由本国穷人消费的出口产品征收高额关税并实行贸易壁垒。你知道, 美国贸易代表查伦·巴尔舍夫斯基办公室的一位前助理曾写过一篇十分有趣的文章。在这篇文章中, 他向人们展示了一些具体的数据。比如, 2001年孟加拉国

在同美国的贸易中不得不面对高达12%—13%的平均关税, 然而, 美国同时对从法国进口的商品(通常是一些奢侈品)却只征收低于1%的平均关税。孟加拉国出口到美国的产品是服装——通常是美国穷人所消费的纺织品——令人产生兴趣的是, 正是这些产品被美国课以重税, 而在其他国家并没有受到这种关税壁垒的影响。

现在已经十分清楚, 对于像孟加拉国、柬埔寨和莱索托这类试图通过服装出口来摆脱贫穷的国家来讲, 国际贸易已经成为影响它们发展的主要绊脚石。这就是这些国家在美国和欧盟国家的市场上所面临的壁垒。对于这种事情, 联合国贸易和发展会议所能提供的解决方法是, 在坎昆会议上敦促那些国家履行承诺。正是工业国自己将多哈回合称为发展回合的, 是它们自己表示, 它们将最终解决阻碍最不发达国家出口的贸易壁垒问题的。所以, 我们能够做到的首先是通过我们达成共识的努力, 将议程转移到服装、转移到农业方面, 这些领域现在仍然是世界贸易领域保护主义残存势力之所在。

由于发展中国家和发达国家所持的议程不同, 坎昆会议上出现了21国集团。发达国家要求讨论有关投资和政府采购过程中的透明度、竞争政策和贸易促进等“新问题”, 而不谈农业问题。你本人对这一刚刚结束的部长级回合的谈判有何看法?

我本人感到极为失望。坎昆会议所发生的一切只是最终在农业方面有了一些行动。很明显, 大会主席所散发的第二个文件在世界贸易组织的术语中被认为是切实可行的。不幸的是, 会议的讨论还没谈到这一点——它在讨论到“新加坡问题”之前时出现分裂, 现在十分有必要恢复谈判。关于农业问题, 我认为有两个问题应该优先得到解决: 其一是就减少农业补贴问题通过一个明确的时间表, 对那些因此而受到灾难性影响的国家更应如此——在这方面, 西非国家的棉花问题已经为我们树立了好的榜样。第二个优先应该解决的问题是北部集团国家应该开放它们的市场。目前, 这些市场仍然以高关税作为壁垒被保护着。在工业国家, 农产品毫无例外地被课以最高的关税。这些国家还有着非常严格的关税配额。一些国家, 像日本甚至美国, 所实行的关税配额竟然高达300%。在日本, 有些情况下关税配额竟然达到500%。这听起来似乎有些令人难以置信, 在2003年的今天, 它们竟然规定如此之高的关税配额。

内陆国家的贸易路线

乔纳斯·海根,《联合国纪事》专稿

在 2002年“人类发展指数”中排名最后的12个国家中,有9个是内陆国家。尽管内陆发展中国家的国土面积总和占世界总面积的12.5%,人口占世界总人口的4%,但这些内陆国家的国内生产总值却只占全世界的0.3%。由于缺少直接通往海洋的出海口,这些国家不得不将出口总收入的平均15%用于运输;对一些地处非洲的内陆国家来讲,运输费甚至高达它们出口收入的50%,相对来讲,其他发展中国家的运输费为出口总收入的7%,一些发达国家则只有4%。

哈萨克斯坦是世界上最大的内陆国家,同时该国距离海洋的路途也最为遥远。2003年8月28—29日,有83个国家和23个非政府组织参加的“内陆和过境发展中国家与捐助国及国际金融和开发机构过境运输合作问题国际部长级会议”(阿拉木图部长级会议)在哈萨克斯坦首都阿拉木图召开。这一会议以议程简明实际、注重行动和会议成本低廉而独具特色,同以往所举行的峰会的豪华场面大为不同。

参加这次会议的内陆、过境(指那些位于内陆国家和海洋之间的国家)和捐助国及联合国的相关机构及民间社会和私营部门的代表们在会议期间,经过谈判通过了《阿拉木图行动纲领》,这一纲领的主要目标是通过减少包括将出口商品运往海港过程中的繁琐手续,以减少运输时间和费用;改进铁路、公路、空运和管道运输的基础设施;扩大通往国际市场的途径,以及捐助国提供技术和财政方面的援助。联合国亚太经社理事会执行秘书金学洙在发言中形容这些内陆国家所处的困境时说:“新型制造及贸易活动如全球性供应链和应急生产系统在不断地扩展。这种趋势使得运输费用和时间成为决定全球性贸易和投资形式的关键因素。不幸的是,由于运费昂贵和

远离海港及国际市场等特定原因,这些内陆国家往往在国际市场的竞争中处于不利地位。”

这次会议由联合国最不发达国家、内陆发展中国家和发展中小岛国高级代表安瓦鲁尔·卡利姆·乔杜里负责协调。他对《联合国纪事》表示,这次会议是向前迈出的重要的一步。“这30个内陆发展中国家以前从没享有过对它们的事业提供支持的联合国文件。这一次,这些处于双重不利地位的国家首次获得了由联合国授权的宣言和行动纲领。在这次会议上,过境国和捐助国、民间社会和私营部门对这些内陆国家表示了支持。”

乔杜里先生表示,为了使这些内陆国家获得成功,就必须使它们同其他国家处在同一起跑线上进行竞争,这意味着对这些国家的出口应该在港口和世界市场的路径方面给予更多的优惠。过境的邻国必须乐于在港口方面向这些内陆国家提供更多的方便。不过,考虑到通常过境国自己也是发展中国家,它们自己也要尽可能多地出口自己的产品这一事实,

这种情况有可能出现问题。此外,内陆国家和过境邻国还有可能出口同样的产品。

乔杜里先生认为,过境国认为为了能够向内陆国家提供帮助,它们自己也需要捐助国提供帮助的想法是有道理的:“在会议开始时,过境国家曾问道‘当我们自己都需要帮助时,如何让我们向内陆国家提供基础设施和其他方面的帮助?’过境国也是发展中国家,它们也需要帮助,只有向它们提供了帮助,内陆国家才能从中受益。如果过境国的铁路、公路、港口、水路系统和机场等设施得到发展,内陆邻国也会从中受益。过境国和内陆国都认识到,这是一个双赢的机遇。”

《阿拉木图行动纲领》的五个主要内容

* 政策的改进——减少海关的手续和收费,在制定政策时应考虑到减少内陆国家出口的运输费用和时间。

* 改进铁路、公路、空运和管道运输等基础设施——相关的工程应该能够反映当地的运输模式:在非洲地区,主要应该以公路运输为主;在南亚地区,铁路则是更加常用的运输方式。

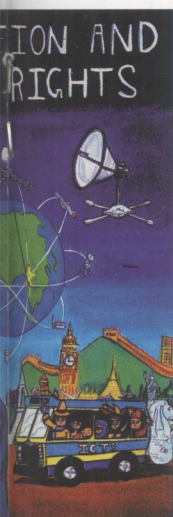
* 国际贸易方面的措施——对内陆国家的商品给予更加优惠的待遇,使其更加具有竞争力。

* 技术和财政方面的国际援助——捐助国向内陆国家和过境国提供技术和财政援助,帮助这些国家进行基础设施和政策方面的改进。

* 对所达成的协议进行监督和检查——以货物的运输时间和费用等作为检查和监督的检测标准,并可能在全体大会举行之前进行年度审查。

上教育资源 网站

www.un.org



11岁, 缅甸



15岁, 尼泊尔



Matthusse, 比利时

联合国信息资源

关于联合国的事实
www.un.org/aboutun

联合国大会决议
www.un.org/documehts/resga.htm

文献中心
www.un.org/documents

达·哈马舍尔德图书馆
www.un.org/depts/dhl

联合国公众咨询处
www.un.org/eninfo/faq

联合国导游
www.un.org/tours

公众信息部非政府组织事务处
www.un.org/dpi/ngosection

青少年资源

联合国青年 (联合国)
www.un.org/esa/socdev/unyin

Tunza 青年杂志 (联合国环境规划署)
www.ourplanet.com/tunza

青少年 (联合国环境规划署)
www.unep.org/children_youth

青年 (联合国教科文组织)
www.unesco.org/youth/index/htm

青年顾问委员会 (联合国环境规划署)
www.unepapac.org/index.html

青年交流 (联合国环境规划署和联合国教科文组织)
www.youthxchange.net

青年之声 (联合国儿童基金会)
www.unicef.org/voy/voy.html

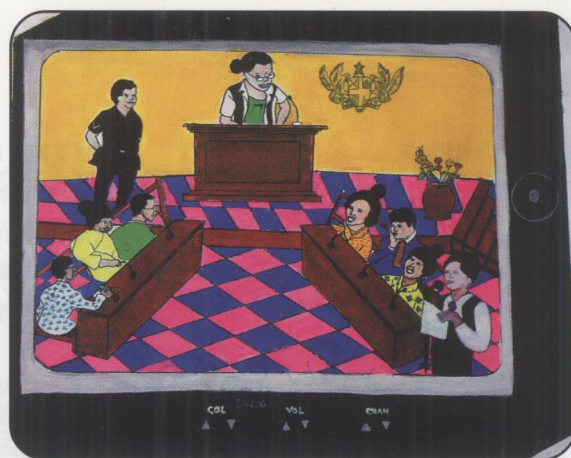
非洲青年联盟 (联合国人口基金会)
www.ayaonline.org

儿童与贫困 (联合国开发计划署, 印度)
<http://hdr.undp.org.in/childrenandpoverty>

乡村青年发展 (联合国粮农组织)
www.fao.org/ruralyouth

全球青年之家 2003 (联合国环境规划署)
www.unep.org/children_youth/gyr2003

生态-创新 03 (联合国环境规划署)
www.eco-innovate.net



Nana Yaw Asomaning Akosah, 13岁, 加纳

与联合国有关的网站

和平大学
www.unpeace.org

联合国非政府联络处
www.unsystem.org/ngls/english/default.html



Robert Takacs, 14岁, 捷克共和国



Nihal Mahmoud, 14岁, 埃及

的宣传画比赛 (www.itu.int/wsis/ecard/index.asp?lang=en) 获奖作品。

盲人对信息技术的创新

塔姆鲁·E·比莱

埃塞俄比亚一群盲人志愿者正在努力将适用技术用于他们自己国家的发展中。这一主意首先是由出生在埃塞俄比亚的加拿大籍盲人塔姆鲁·E·比莱提出的。塔姆鲁·E·比莱是一名合格的自适应技术科学家，他最近返回自己的祖国，努力促进和协调自适应技术的应用，以造福于视力残疾的同胞。

为了实现我的梦想，我与其他一些坚定的盲人同事一起建立了一个非政府组织——盲人自适应技术中心（ATCB）。该组织经过近两年紧张的筹备和官僚审批程序，满足了要求的各项条件，于2000年6月26日正式运行。盲人自适应技术中心的主要项目包括计算机使用和自适应技术培训、布莱叶盲文模压加工、及时信息传播、艾滋病预防与控制、语音软件和埃塞俄比亚主要国语的计算机盲文读物学习。

在科学技术快速发展的时代，计算机可以大大提高盲人存储和检索信息的能力。存取屏幕阅读系统、视窗操作系统、多媒体操作、文件搜索、因特网通信、盲文转换计算机化只是盲人自适应技术中心提供的培训内容的一小部分。新措施和新技术为盲人提供了与别人在平等基础上竞争的机会，大大提高了他们获得和保持工作岗位的能力，从而也就使他们有能力挣钱养家活口。另外，这些新措施和新技术还可以增加他们与别人的交往，从而使自己成为可以创造价值的能够自己养活自己的社会成员。

盲人团体、相关的非政府组织和机构都知道，盲文阅读材料在埃塞俄比亚是很少见的。

盲文还有其他一些重要限制，其中之一就是它必需要用老式的手动设备去操作。因此，盲人小学生、中学生和专业人员一直处于非常不利的地位，比如他们不能在学校或工作中使用现代化的盲文技术。更糟的是，传统盲文的使用者在工作和学习中接触不到大量的信息。

我失去视力，但我有理想！



ማየት ባልችልም ራዕይ አለኝ!

由于缺乏足够数量和种类的盲文教课书和参考资料，盲人学生需要在非盲人的帮助下才能接触到这些信息资源。

完成高等教育并在政府部门或其他组织占据高位的盲人专业人员同样数量不足。盲人设施和服务的匮乏是他们实现自己目标的重大障碍。他们通常需要有人——志愿者或雇用的助手——为他们阅读重要的参考资料。如在埃塞俄比亚，盲人从来没有机会阅读当地的盲人出版物。不可否认，这些制约因素严重影响了他们学术水平和工作能力的提高，限制了他们对一般信息和当前发展情况的了解。

现代模压印刷技术使快速而高效地印刷和发行盲文书籍和文件成为可能。除了节省时间和劳动力之外，掌握了图形编辑程序的模压印刷还可以根据油墨平面编辑材料印制出有触感的图形。他们可以使用必要的软件有效地生产出墨印材料的桌面盲文版式。在此之前，盲文无法阅读材料墨印原件的图形内容，致使盲人无法通过阅读获得正常人可以获得的知识。另一方面，可触摸的图形还可以给盲人读者带来视觉效果，从而产生阅读世界清晰的思维图像。据信，这种思维图像对于在普通综合性学校学习的有视觉障碍的孩子们的教育非常重要。

盲人自适应技术中心认为，至关重要的是要满足埃塞俄比亚盲人群体对高标准盲文资料正常供应的要求。该中心已经创办了一份宣传艾滋病知识的盲文期刊，名叫《先锋》，通过中心的俱乐部分发到全国各地。为了增加刊物的趣味性，盲人自适应技术中心在编辑过程中贯彻了教育与娱乐相结合的原则。



塔姆鲁·E·比莱在盲人自适应技术中心供职，专门负责培训埃塞俄比亚学生和专业人员使用计算机和盲文的工作。

将联合国、非政府组织和整个世界连接在一起

46个国家加入联合国广播网络

帕特里西亚·斯茨尔巴

当来自100个国家的2000名非政府组织的代表举行第56届 DPI/NGO（联合国新闻局/非政府组织）年会时，另外几百人也通过联合国网络广播参加了此次会议，而伊利诺斯州芝加哥市计算机专业的大学生们则监控了会议的进展情况。第一天会议结束时，世界各地已有500多人收听收看了会议情况。

网络广播破天荒第一次提供了年会全体会议的实况广播和电视实况转播；收听收看的人可向会议的发言者发电子邮件提出问题，参加关于会议问题的现场讨论。有来自澳大利亚、比利时、巴西、法国、日本以及阿根廷、加拿大、哥斯达黎加、巴基斯坦和南非46个国家的2000多人在第一周的实况广播期间收听收看了会议情况。

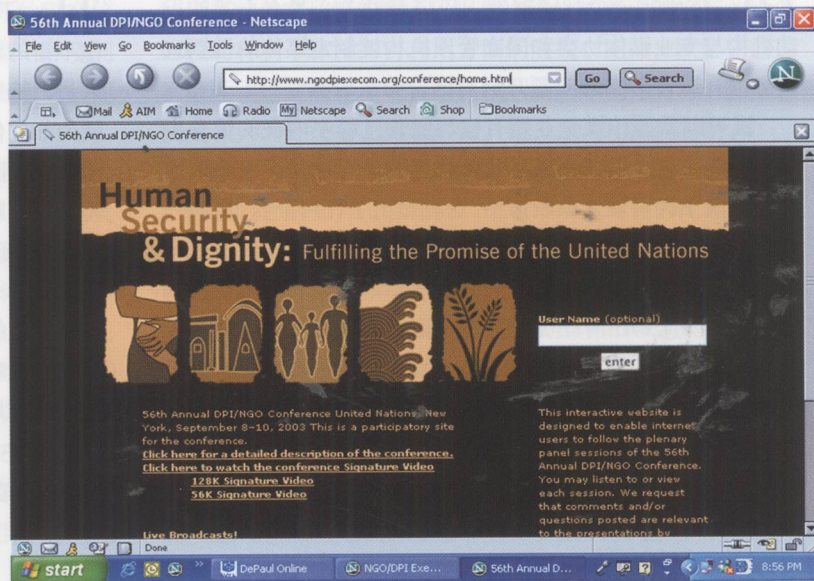
关于“人类安全与尊严：实现联合国诺言”的会议于2003年9月8日至10日在纽约联合国总部召开。实况网络广播转播了为期三天会议的所有全体会议，并存档以备今后研究。联合国电视台的摄影机不时拍摄会议情况，提供给联合国总部的观众，他们也可以通过大屏幕收看网络广播。一名联合国工作人员监视着进行网络广播的计算机，并把所提问题打印出来提交给会议的主持者。当非政府组织的代表听到“这是国际互联网提出的问题”时，他们感到非常兴奋。

随后，问题接踵而至。在星期一下午关于人类安全与尊严心理问题的会议上，一位网络广播的参加者问道：“我们能做些什么来治疗童子军所受到的心理伤害呢？”第二天另一名参加者问：“为什么你认为各国政府把平时期的教育看作是这样一种威胁呢？”

联合国工作人员、非政府组织的代表和网络广播的参加者都认为，DPI/NGO 年会具有历史意义的首次网络广播获得了极大成功。联合国新闻局非政府组织科主任保罗·霍夫尔说：“这是一个示范性项目，进展十分顺利——我们的年度会议从规模上讲确实是国际性的。人们不必来联合国总部就能通过网络广播参加会议，这简直棒极了。”

北卡罗来纳州的一位参加者说：“通过互联网参加会议的一个好处是，我可以一面听，一面用键盘作笔记，记下典型的评论和问题。我也可以在听别人发言时，通过网络查询有关事项。例如在收听名人会议时，我就查询了全球基金网，以了解它的任务、目标和工作方法。”

在2月的计划委员会会议上，当委员们讨论如何能使更多的人参加会议时，提出了网络广播的想法。美国救济协会的斯蒂法尼·梅斯罗比恩就此提出了建议。接下来便开始运作。设计事务艺术中心的玛丽安娜·阿马图罗说，他们的研究生或许可对此提供帮助。计划委员会与丹·厄蒂进行了接触，他是 DPI/NGO 执行委员会的网络主任，也是狮子国际的代表，对此建议他十分热心。



设计事务艺术中心是加利福尼亚帕萨迪纳设计艺术中心学院的一个校园计划，参加这一计划的所有教师和学生都从事社会和人道主义重大事项的艺术设计工作。该中心就整个会议的图像形象问题在学校召开了一次公开竞赛会。DPI/NGO 执行委员会选择了获胜的设计：半幅母子拥抱的照片（见51页）是由图像设计系女毕业生设计的，它表达了人类安全与尊严的主题，用于会议所有的计划、招贴画、旗帜和报告。

（下转第52页）

修复“破损的船只” 心理健康与人类安全

国际社会越来越认识到，了解冲突和冲突后社会所面临的群体经历，以及在解决他们的问题时采取心理康复的方式是十分重要的。在DPI/NGO第56届年会全体会议的开幕讨论中，与会者谈到了群体伤害和失去尊严与持续暴力的社会条件之间的关系。“冤冤相报不会发生在真空中”，开普敦大学心理学教授普梅拉·戈波多—马蒂奇兹拉解释说，它是“过去经历过，但未被承认的诸多事件的标志——是在当前形势下，找到表达方式的老剧目的重演。”发言者指出，机会的丧失，经济的下滑以及群体伤害不仅毁了个人，也损害了群体的尊严感，这会一代一代地传下去。

国际红十字会和国际红新月会等组织正积极在世界许多地方推动心理健康运动。通过在北非和中东的心理援助计划，他们向受暴力影响的妇女和儿童提供立即和长期的帮助。他们还开展了认知运动，鼓励以社区为基础的介入，消除与心理需求联系在一起的文化上的耻辱感。国际伤害压力研究协会正与联合国一起，研究制定更好的政策，以解决社会和人道主义工

作中的心理问题。它还与联合国经济社会事务部社会政策和发展处合写了一本书，书名为《战争与和平时期的伤害处理：预防，实践和政策》。

联合国国际心理分析协会委员会主席阿弗夫·马弗兹说，虽然需要增加受过心理训练的人员——联合国这方面的人材严重短缺——但令人鼓舞的是我们已经看到，人们的思想方法正朝着“用心理康复方式促进发展”的方向转变。通过承认个人与社会的尊严，心理基础将有助于说明某种引起冲突的紧张的根源所在。在评述伤害经历对人们的“个人价值不可侵犯观念”的破坏性影响时，威廉·阿兰森·怀特精神病、精神分析学和心理学研究所约尔格·鲍斯所长把由此而产生的感觉比作是一只“破损的船”，其修复需要重铸新的“自我意识”，通常这是不能单独实现的。这就是为什么需要文明社会的共同努力，因为它迫切需要给与同情，需要评估反复的冲突与压迫所带来的不利影响。

——比科·纳加拉



拉丁美洲和加勒比面临的挑战

安纳贝尔·布瓦桑纳·佛特林罕姆,《联合国纪事》专稿

日益增长的艾滋病病毒/艾滋病危机在拉美和加勒比地区正悄悄地达到警戒点,影响着几乎200万人的生命。2003年6月,在继2001年联合国关于艾滋病病毒/艾滋病特别大会之后举行的一次会议上,联合国大会要求该地区各国和国际社会立即采取行动,制止这种危机。

虽然撒哈拉以南非洲艾滋病毒传播的速度最快,但拉美和加勒比地区已成为主要关注点,因为该地区几乎没有注意到受艾滋病毒感染的人数在迅速增加。联合国和其他卫生和发展领域的领导人对该地区艾滋病毒/艾滋病的“迅猛增加”深表关注。媒体对非洲受艾滋病毒感染人数的令人注目的报道,掩盖了其他大洲日益增长的艾滋病危机。

2000年联合国艾滋病联合规划署(UNAIDS)执行主任彼得·皮奥特警告说:“除巴西外,拉美并没有认识到他们面临的日益增长的艾滋病危机。”他的讲话没有引起足够的警惕,促使认真地实施预防计划。如果像皮奥特先生三年前所说的那样,“应对措施绝对不充分”,那么2003年6月的数字表明,拉美国家的情况不仅没有什么改进,实际上更糟了。

一位UNAIDS工作人员的报告估计,拉美有150万人感染艾滋病毒或患有艾滋病,另外还有42万人在加勒比。在那里,艾滋病毒传播得更快。

受影响最严重的国家是海地,在成人中艾滋病的传播速度超过6%。在安第斯各国,包括阿根廷、玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔和秘鲁感染速度最低。尽管20世纪90年代早期巴西的形势非常严峻,但在提供艾滋病的治疗与护理方面,它取得了骄人的进步。可惜这一希望之光未在整个地区出现。

贫穷、无知和不充分的性教育与信息,在其他很多国家加速了艾滋病的传播与流行,妨碍了预防计划的实施。越来越恶化的卫生基础设施加速了艾滋病的传播,其部分原因是由于投资不足引起的。一个不太确切的原因是文化,看起来它限制了妇女协商采取安全性行为的能力,而当男人与多个性伙伴发生关系时,则是另一样。这也限制了教育计划对高危人群的作用,如同性恋者和性工作,他们有意隐瞒他们的性取向或职业。

缺乏受教育的机会是长期以来的问题,它加剧了艾滋病的传播,妨碍了人们保护自己免受感染的能力。拉美和加勒比的受感染者还面对着另一种困境。50%的拉美人生活在贫困线以下,绝大多数都不能支付昂贵的抗病毒药物的费用。2003年6月,阿根廷、玻利维亚、智利、哥伦比亚、厄瓜多尔、墨西哥、巴拉圭、秘鲁、乌拉圭和委内瑞拉与很多医药公司签署了意向书,打开了降低抗逆转录酶病毒药物、艾滋病病毒诊断和监控检测的价格大门。这10个国家打算把一些人使用上述药品的价格降低90%,这能使本地区的另外15万艾滋病病毒感染者得到治疗。

巴西也能够大幅度降低抗逆转录酶病毒药物的价格,堪称别国的典范。这个天主教占主导地位的国家最初通过播放大胆的全国电视节目和免费提供避孕套,对艾滋病的流行做出了反应。1996年,政府通过了一项联邦法,授权通过公共卫生系统提供免费的抗病毒治疗。因此,到20世纪90年代后期,艾滋病的死亡率降低了50%。药物治疗计划也对艾滋病病毒的预防起到了积极作用。

巴西里约热内卢的匿名艾滋病检测中心提供有关艾滋病的信息与咨询,并为患者提供保密检测。



国际水稻年

康苏埃洛·雷默特,《联合国纪事》专稿

联 联合国于2003年10月31日宣布2004年为国际水稻年。国际水稻年的目的是提高公众对于水稻是一些贫穷国家赖以生存必不可少的农作物的认识。联合国大会的目的是鼓励通过更加有效地利用水和土地资源来提高水稻的产量。

在联合国历史上,这是第二次把一个年份定为水稻年。联合国粮农组织曾经将1966年宣布为国际水稻年。水稻之所以成为人们关注的焦点,是因为水稻是实现《千年宣言》的第一个目标——消除极度贫困和饥饿的一个必不可少的要素。

全世界大约有8.4亿人遭受着长期饥饿的折磨。营养不良妨碍了儿童身体和智力的发育,同时也妨碍了成年人充分发挥他们的工作能力。50%的挨饿人口生活在以水稻作为营养来源的地区。以孟加拉国的学龄前儿童为例,他们要从水稻中摄取他们所需要的76%的热量。

国际水稻年重在提高水稻的生产能力,实现水稻产量的提高,从而为不断增加的人口提供粮食。要实现这一目标,需要政府和民间通力合作,帮助发展中国家用相对少的资源生产更多的水稻。减少对土地资源的需求是一个急迫的问题,因为每8秒钟世界上就要失去1公顷肥沃的土地。

联合国大会要求为水稻研究增加公共拨款。科学研究可以实现能够改善世界饥饿状况的农业突破;科学研究还负有发现在某种气候生态系统中产量超过其他品种的新水稻品种的责任——生长在热带的“奇迹水稻”就是这样的发现。

目 前的研究主张提高水稻这类主食的营养价值。创新的方法可以帮助营养不良的人获得更具营养和更易于生产的粮食。国际农业研究磋商小组生物强化挑战计划主任霍华德·博伊斯说,这种被称之为生物强化的方法“要求研究与实施机构各学科间结成联盟。”国际水稻年的使命之一就是促进这样的联盟。

联合国大会和联合国粮农组织希望突出水稻对于占其谷物总产量95%的发展中国家经济的重要性。水稻可以让国际社会中最贫穷的国家参与到全球的商业活动中来,因为这些国家控制着大部分大米的进出口。20世纪90年代,这种农作物的经济潜力是显而易见的。当时全球大米贸易的年增长率为7%,高达2500万吨。

除了健康和经济方面的好处之外,国际水稻年还打算强调水稻文化的重要性。水稻的生产和消费通常形成并反映出一个地区的习惯、传统和环境。尽管存在着诸多的文化差异,水稻的象征性意义在全世界都是相同的:它通常是生活、丰产和充裕的一种象征。就文化方面而言,水稻包含着反映当今世界特点的个体与合作之间的冲突。

为纪念国际水稻年,整个2004年,将会举办一些活动和会议,并发行一些出版物。一些活动的参加者将会在罗马参观在联合国粮农组织中厅举办的永久展览;其他一些人将会参加在菲律宾、泰国和印度尼西亚举办的MTV亚洲“为水稻摇滚”音乐会。从意大利到中国、从南非到秘鲁将会举办一系列专家会议。国际水稻研究学会将把其出版物的出版频率提高一倍,联合国粮农组织将出版一份国际水稻年通讯。

迎接国际水稻年提出的挑战是一项艰巨的任务。然而,值得为其做出努力。更大规模的和更加有效的水稻生产,除了可以强化水稻的文化特性之外,更重要的是可以提供粮食保障、推动长期的经济发展,并改善农村和城市贫困人口的生活水平。□

此图所展示的是正在为Azolla栽插准备的小块条田。“水稻—Azolla—鱼”种养方法是在中国山地耕种地区采取的一种耕作方法。斯里兰卡Ranaketugama一所幼儿园的孩子们正在吃午饭。





喀麦隆曼达拉山中的高粱地、农舍和山丘

语言犹如历史档案

对农业和发展的影响

克里斯托弗·埃雷特

18世纪,南卡罗莱纳州的英国新大陆殖民地依靠种植和出口水稻繁荣了起来。这与当今的语言、农业和发展有什么关系呢?答案是一个对于未经核实的假设发出的有益警示:非洲的农业技术创造了殖民地卡罗莱纳的繁荣。